

# Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR  
2 ABRIL 1977

404

***PLENO MUNICIPAL:***

# **NO**

# **AL PLAN**

# Sabiga

Porto-Cristo

SABADOS NOCHE

DESDE LAS 10:  
CONJUNTO

## "AMIGOS"

DOMINGOS TARDE

DESDE LAS 4'30

## GALAS DE JUVENTUD



*TU GORES*

**OPTICO** DIPLOMADO

Todo  
para una mejor visión

Conquistador, 8 (POU FONDO)  
Teléfono 55 23 72 **Manacor**

**Gestoría Fuster Perelló**

Calle General Franco, 4

Teléfono 55.04.82

**MANACOR**

GRAN SURTIDO  
DE PANTALONES  
DE CALIDAD

# LLULL

## SASTRERIA

Jaime Domenge, 12. - MANACOR  
Mitjorn, 8. - S'ILLOT (Cala Moreia)

# FOTO DIAZ

Laboratorio color • Reportajes

AV. SA FONERA 29  
PORTO CRISTO

## BODAS Y COMUNIONES

**.JOVENT**

**.JOVENT**

**.JOVENT**

**blue jeans**

**.JOVENT**

**.JOVENT**

**.JOVENT**

**.JOVENT**

**.JOVENT**

**blue jeans**

**.JOVENT**

**.JOVENT**

**.JOVENT**

**.JOVENT**

**.JOVENT**

**blue jeans**



SI USTED DISFRUTO CON  
LAS AVENTURAS DE "TOM SAWYER"  
ESTA PELICULA LA SUPERA!



¡La mas  
grande de todas  
las historias de  
aventuras!

Selecciones  
de Estudios Disney

de ARTHUR P. JACOBS  
Mark Twain

Aventuras  
en el río  
Mississippi

Huckleberry  
Finn

Introducción de JEFF EAST - PAUL WINFIELD  
HARVEY KORMAN - GUY WAYNE - ARTHUR O'CONNOR - MARY MERRETT  
Distribuidora: G.P.A. INTERNACIONAL - PASADENA

**IMPERIAL HOY**

HAY PELICULAS MAS DIVERTIDAS  
DE LO QUE USTED IMAGINA...  
¡ESTA ES UNA DE ELLAS!

**BELLA. VALIENTE Y ...  
¡BUENA!**

**EDWIGE  
FENECH**



MARIO CAROTENUTO - GIUSEPPE PAMBIERI - FRANCESCO MULE

Directo: **MICHELE MASSIMO TARANTINI**  
Eastman

## FUTBOL

CAMPO MUNICIPAL DEPORTES. MANACOR.  
Mañana domingo 3 de abril. C. D. Manacor -  
Porreres. Regional Preferente.

CAMPO DEPORTES PORTO CRISTO. Mañana, 3  
abril. F. C. Porto Cristo - Consell. Primera Regional.

# ANOTA

## FARMACIAS

- MAÑANA. DOMINGO 2 ABRIL. -Ldo. Luis Ladaria. Calle Franco, 2. (todo el día). Ldo. Díaz. Ad. Mossèn Alcover (sólo por la mañana).
- JUEVES SANTO. - Ldo. Jaime Llodrá. Calle Juan Segura, 14. (todo el día).
- VIERNES SANTO. - Ldo. Luis Ladaria (todo el día). - Ldo. Bernardo Muntaner. Ad. Salvador Juan (sólo por la mañana).
- DOMINGO DE PASCUA. Ldo. Agustín Pérez. Calle Nueva (todo el día). - Ldo. Andrés Llull. Ad. Antonio Maura. (sólo por la mañana).

## MISAS

- Los Dolores: 7'30, 9, 10, 11, 12 y 19'30. Cristo Rey: 8'30, 11, 12 y 19. - Dominicos: 8'30, 10'30, 12'30, 19 y 20. - San José: 9'30 y 18. - San Pablo: 11'30, 17'30 y 19'30. - Oratorio Hospital: 9. - Oratorio de Fartàritx: 8'30. - Benedictinas: 17.

## GARAJES

- Turnos para coches. (De 9 mañana a 2 tarde):
- DOMINGO 3: Sr. Pou. Avenida Parque, 12.
  - VIERNES SANTO: Sr. Martí. Via Roma.
  - DOMINGO DE PASCUA: Srs. Montserrat-Moyà. Carretera Palma, Km. 49.
  - LUNES 11: Srs. Riera. Av. Salvador Juan.
  - MARTES 12: Sr. Morey. Calle Silencio, 56.
- Turnos para motocicletas.
- DOMINGO 3: Sr. Mayordomo. Silencio, 19.
  - VIERNES SANTO: Sr. Castor. C. J. López, 62.
  - DOMINGO DE PASCUA: Sr. Jaume. Calle Sebastián Planissi.
  - LUNES 11: Sr. Mesquida. Calle Carril.
  - MARTES 12: Sr. Jaume. Ad. General Mola.

*Petit  
Comercial*

**VARIEDAD  
EN ARTICULOS DE GRAN CALIDAD**

VEAN USTEDS  
NUESTROS ESCAPARATES

*Les esperamos*

# ACIONES

## Semana Santa

**DOMINGO DE RAMOS.** - Bendición de ramos, procesión y misa. A las 10, en Los Dolores (no habrá misa de 11). 10'30, en el Convento (la bendición de ramos se hará en el Claustro). A las 11, en Cristo Rey y a las 11'30, en San Pablo.

**MARTES SANTO.** - Celebración comunitaria de la Penitencia, a las 8 noche, en la parroquia de Cristo Rey.

**MIERCOLES SANTO.** - Id. en el Convento Dominicos. 8 noche.

**JUEVES SANTO.** - Celebración de la Cena del Señor. San Pablo, a las 17'30. Dominicos y Cristo Rey, a las 20. Los Dolores, a las 20'30.

**PROCESION.** - Saldrá a las diez y media y recorrerá el itinerario siguiente: Rector Rubí, Amargura, Amer, Calvo Sotelo, Alejandro Rosselló, Juan Segura, Jaime Domenge, Oleza, José Antonio y Rector Rubí.

**Hora Santa,** en el Convento, a las once y media de la noche. En Los Dolores, a la misma hora, Adoración Nocturna.

**VIRNES SANTO.** - Celebración de la Pasión del Señor. Convento, a las 8 noche. Los Dolores, a las 8'30. A las diez y media, traslado del Santo Cristo al Altar mayor, sermón y procesión, con el mismo recorrido que el Jueves Santo.

**SABADO SANTO.** - Vigilia Pascual. Convento: 8 noche. Los Dolores, a las 8'30 (bautizos) y Cristo Rey, a las 9. (bautizos).

**DOMINGO DE PASCUA.** - Los Dolores: 10 mañana, misa solemne y procesión. Itinerario: R. Rubí, Weyler, Peral, Calvo Sotelo, 18 de Julio, Pl. Convento, Franco, Calvo Sotelo, Peral, Weyler y R. Rubí.

Al finalizar la procesión, misa en el Convento, donde, a las seis tarde, habrá bautizos.

## + CRUZ ROJA ESPAÑOLA

MAÑANA DIA 3. - A las 4 tarde, en el Centro "Jordi des Racó", desfile de modelos organizado por Asamblea Local de la Cruz Roja, a beneficio de los damnificados por el terremoto de Rumanía.

## EXPOSICIONES

SALON MUNICIPAL. - Oleos de Montojo. Del 2 al 17 de abril. Hoy, inauguración 7'30 tarde.

SALONET DE MOSTRES (MUEBLES BAUZA). - Esta tarde, inauguración de óleos y cerámicas de Catalina Galmés Durán.

ES CAU. - Exposición Vives: hoy, último día. Miércoles 6: inauguración pinturas Andreu Llodrá Visita de 7'30 á 9.

¡LA PELICULA DE LA CUAL SE HABLA MUCHO... Y DE LA QUE TODAVIA SE HABLARA MAS!



PARA GENAR "PATO", DE POSTRE. ¡ESAS DOS MEDIAS NARANJAS!

CINE GOYA

HOY

ACCION VERTIGINOSA





ENS COMPLAU PODER OFERIR AL PUBLIC DE

## MANACOR

LA BOTIGA DEL PALAU, ON POREN ESCOLLIR  
TOTA CASTA D'ARTICLES DE PERLES,  
JOIERIA, ALTA BISUTERIA, POCELLANES,  
OBJECTES DE REGAL, ETZ.

TANT COM ALS TURISTES, VOLEM  
ATENDRE ALS MANACORINS



GRACIES PER L'AÇOLLIDA

Sastreria - Confección

### auran

Avda. del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75  
Manacor

NO HO DUBTI, LO MILLOR  
EN SECCIO DE SASTRERIA

### Suscríbese

a

Perlas y Cuevas



# AUTO • SAFARI

## RESERVA AFRICANA



ABIERTO TODO EL AÑO

## En este número

QUE ES L'AUTONOMIA.  
- Gabriel Janer Manila.

ELS PARTIST POLITICS A  
MANACOR. - Informe  
de IMP.

PRENINT CAFE AMB EL  
TEATRE. - Antoni Mus.

CARES CONEGUDES. -  
Jaume Ramis.

EL AÑO BEETHOVEN.

SIMPLEMENTE, FUMAR  
EN PIPA. - Gilo.

ESE AMOR FRATERO. -  
Un texto de 1-2-3.

ARTE: MIQUEL VIVES. -  
JULIO VIERA -CATALINA  
GALMES.

NIT DE LA CAPELLA.

'ALGUIEN VOLO SOBRE  
EL NIDO DEL CUCO'. -  
Antonia Riera.

BASES DEL CONCURSO  
DE CARTELES DE FERIAS  
Y FIESTAS

RIGIO: PORTO CRISTO  
- SON MACIA.

125 MESAS Y 482 SILLAS  
EN LA CALLE.

CONCURSOS DE LA  
SALLE CON MOTIVO DE  
LAS BODAS DE ORO.

## URGENCIAS Y SERVICIOS

Como otro tiempo el chaval con zapatos nuevos, la politización de lo que viene llamándose fuerzas vivas del pueblo está minimizando múltiples y acuciantes dedicaciones que, como ahora mismo las de ámbito cultural, o las de interés turístico, parece absurdo soslayar aún en aras de la preparación de un futuro que quizá no esté todavía al alcance de la mano.

Los gérmenes de los partidos, por una parte, y la obsesividad que ha informado, este año último, la posibilidad de un Plan de Ordenación por lo menos tan polémico como el previsto, aliñado todo ello con la consabida crisis económica, conlleva cuando no un desentendimiento de otras cuestiones también importantes para el pueblo, como esta atención a las zonas turísticas que desde S'illot a Cala Murada grita por una dedicación municipal que no acaba de llegar. O como el mismo campo de lo cultural -léase música, libros, conferencias, teatro, actos más o menos relacionados con las artes- que, al margen de los acontecimientos que pudiéramos llamar "de oficio" -ya aún estos- brillan por su ausencia en el preciso momento que quizá se necesiten, cuando tan vez más precisos fueran para distensionar el ambiente de dureza que nos informa.

No echemos la culpa a nadie en particular, sino a todos y a cada uno de nosotros. Quizá hayamos minimizado nuestra capacidad de compartir los problemas más graves con la conveniencia de la panacea que pueda hacerlos más llevaderos; acaso hayamos postpuesto la precisión de unas necesidades locales por la casi siempre lejana -tal vez ajena- problemática de unas zonas costeras que tradicionalmente nos vinieron importando sólo a la llegada del verano; acaso hayamos olvidado la urgencia de unos problemas del campo, cuando el campo sigue siendo, aunque pretendamos ignorarlo, un factor decisivo de nuestra economía. Así podríamos seguir quizás indefinidamente, hasta llegar, en este diccionario de prioridades manacorenses, a las dos "pes" que nos agobian: plan y partidos, o partidos y plan, como ustedes quieran.

Lo que ocurre es que lo demás también existe, porque el sol de las necesidades sale para todos los asuntos del pueblo, del término, de la región misma. Y nosotros, evidentemente, conservamos obligaciones que rebasan las simples dos cuestiones aludidas, que con ser de veras importantes, absorben unas dedicaciones que quizás debieran compartir.

Y que no se nos diga que también importan otras cosas, porque a mano están las listas de inhibiciones que preferimos, para evitarnos la vergüenza de tener que insistir sobre ellas, silenciar ahora. Silenciar en el bien entendido de que están en la mente de todos nosotros.



la joya que ella siempre deseó



REDACCION

Príncipe, 11 TEL. 55 04 10  
MANACOR

Dep. Legal P. M. 876 - 1960

Impreso por Fullana - Atajo, 4 -  
Palma y en multicopista offset  
por la propia Revista

## Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

Director RAFAEL FERRER MASSANET

AÑO XVII - Nº 404  
APARECE EN SABADOS  
ALTERNOS

FUNDADA EN 1960

PRECIO 25 PTAS.  
SUSCRIPCION MENSUAL  
DOS NUMEROS 40 PTAS

CORRESPONDENCIA

# ESE AMOR FRATERNAL



Todo esto quizá no sea original en exceso, pero voy a decirlo otra vez.

Para mis adentros le he puesto el nombre de Juan, sin que la gente se entere. Me parece que el nombre de Juan le cuadra. Porque "Juan" significa "bondadoso". A mi Juan, el cargador, le han hecho "bueno" a base de golpes. También a las bestias las vuelven "buenas" a base de fustazos. Buenas para el trabajo, se entiende; bien domesticadas.

Al cargador le han hecho "bueno" para el trabajo: póngale lo que quiera sobre sus espaldas -un quintal, dos, tres quintales- que Juan no se quejará. Lo han domesticado bien para la carga. Si no sirviera para la carga, para qué más...?

Pero sólo se llama Juan en mis adentros. Me daría vergüenza que la gente se enterara. Para la gente, bien está el nombre de "cargador". Qué le importa su nombre? Acaso gana algo con tenerlo?

Resulta que para ciertos hombres el tener un nombre no sirve para la

vida. Lo que si sirve es su capacidad de carga; que carguen sin protestar. Que no chisten; que estén a lo que les dan, y en paz.

Al hombre anónimo posiblemente se le explote. Me sirve, ea! El día que se le hiciera caer en la cuenta de que tiene un nombre, como ya no se le podría explotar, mejor le hubiera sido no existir; para qué, si ya no sirve, si ya no trabaja para el blanco...

Al que le recuerde que se llama Juan, le llamaríamos incendiario, anarquista, o cosas peores todavía. A Juan le meteríamos en chirona si pedía un poco más. Por envidioso e

insubordinado, que es pecado, vaya.

No tengo que buscarle, a Juan: siempre se le encuentra por la calle. Se han fijado! No tiene rostro. Es un hombre sin fisonomía, sin rasgos, sin nada en la cara. Claro: no es más que un cargador anónimo. Como el Hijo del Hombre, que era -dicen las Escrituras- "un gusano de la tierra". Así, Juan.

Y pensar que es más humano que yo! Porque nos hacemos muy mucho más humanos por el dolor. Quién sabrá más de dolores que él? Está hecho para los dolores y es "hijo" de dolores. Si Juan se llama así para mis adentros, su mamá se llama, al

## SEMANA SANTA

*«Mandamiento nuevo os doy: Que os améis unos a otros como Yo os he amado.» (Jn., 13, 34.)*

**¿SOBRE QUE SEREMOS JUZGADOS?, preguntaron los discípulos a Jesús. Es importante el último momento. No habrá vuelta. Después viene la salvación o la perdición.**

**Y Cristo dice solamente: «Yo volveré con todo el poder de la majestad y diré a cada uno: Tuve hambre, tuve sed, estuve enfermo, no tuve habitación, estuve en la cárcel. Vosotros me disteis de comer, de beber, me visitasteis, me vestisteis, me disteis un techo. Venid, benditos de mi Padre y poseed el Reino.»**

**Pero si no habéis aliviado el hambre de vuestros hermanos, si no habéis apagado su sed, si no cubristeis su desnudez, si no le procurasteis habitación... El os dirá: «Nada me habéis dado. Idos. Sois malditos.»**

mismo tiempo, Dolores, todo para mí nomás. Pero no quiero que haya gente que se entere y me pegue por tener a Juan y a su mamá Dolores en demasiada estima, como si fueran seres humanos...

Tantos son los dolores de Juan, que a los cortos años aún, ya lleva montada en las espaldas su propia cruz: la soga, el acial.

A veces pienso que el Padre amó menos a su Hijo que a Juan, porque a su Hijo le reservó la cruz a los treinta y tres años "para que supiera de dolores", y a Juan se la dió desde niño. Claro que el Hijo murió a los treinta y tres, y puede que Juan muera antes.

Pero sé que el Padre ama más a Juan de lo que amó a su Hijo. Porque el Hijo tuvo consciencia de su dolor y de por quienes cargaba el costal. Y Juan no tiene consciencia de nada, que es el peor dolor.

Qué estiy diciendo...? Será Juan, el cargador, distinto de Jesús...?

Bueno: Jesús tuvo un Cirineo. Y yo no he visto nunca pero nunca, que Juan encontrara un Cirineo. Lo que sí he visto es que encontró verdugos: muchos de nosotros.

1-2-3

# LA SALLE

## CONCURSOS

Con motivo de las Bodas de Diamante de la fundación de la Asociación de Antiguos Alumnos del Colegio La Salle, de Palma, se convocan los siguientes Concursos:

1o. POESIA.— Tema obligado: "Canto a la Escuela o al Maestro", en castellano o lengua vernácula. Extensión libre. Premios: 1o.— 5.000 ptas. y Diploma; 2o.— 3.000 ptas. y Diploma.

2o. FOTOGRAFIA.— Para aficionados. En blanco y negro. Tema libre. Tamaño mínimo 24 x 30 cms. Habrá tres Premios, consistentes en sendos Trofeos y Diplomas.

3o. PERIODISMO.— Tema obligado: "Aportaciones de La Salle a la enseñanza en Baleares". Artículos en castellano o lengua vernácula, publicados en diarios o revistas, antes del 26 de Abril próximo. Premios: 1o.— 10.000 ptas. 2o.— 5.000 ptas.

## BASES

1a.— PRESENTACION: Antes del 26 de Abril en el Colegio La Salle, de Palma, con la indicación: Para el concurso de... (Los artículos periodísticos pueden presentarse hasta el día 1 de Mayo).

2a.— Todos los trabajos llevarán un lema y la plica correspondiente, en cuyo interior figurarán el nombre y dirección del autor.

3a.— Los optantes al Premio de Poesía, deberán presentarse por triplicado.

4a.— El Jurado, cuyo fallo será inapelable, se reserva el derecho de admisión de los trabajos fotográficos, que deberán llevar todos en el dorso el título y un lema.

5a.— Los PREMIOS se entregarán el día 8 de Mayo, en el Local Social del Polideportivo La Salle (Son Rapinya). El Jurado podrá conceder los Accésits que estime oportuno en cada Concurso.

Para más informes, llamar al Tel. 281700.

# PARTITS

**M**entre l'evolució política segueix el camí que ens durà cap a la democràcia, de cada dia ens acostam més i més a la convocatòria electoral encara que no se sapiga certament el dia que els ciutadans de l'Estat Espanyol majors de vint-i-un anys gaudiran i exerciran per primera vegada en quaranta anys el vell dret humà d'el·lecció per sufragi universal lliure.

Malgrat pesin molt els anys d'apoliticisme, malgrat els partits polítics no hagin pogut començar llurs campanyes degut als recents batejos legalistes i lo tardana que ha estat la llei electoral —ara ja llesta— malgrat totes les altres circumstàncies que no ajuden a que una majoria prengui consciència d'idees o partit, a Manacor, molt timidament, l'àmbent polític ha començat a remouren-se.

Nosaltres hem fet un breu resum de les forces que, al parèixer, tenen representació a la nostra ciutat, i de les que pel seus programes podrien tenir incidència. I ben a títol provisional —no cal dir-ho— en donam noticia tot i sabent que podem equivocar el punt de mira perquè encara tot du el segell de provisionalitat. Pregam, per tot això, que el nostre "informe" no es prengui al peu de la lletra, sinó a títol orientador.

I si ofenem qualcú, que no ho voldrem, que mos perdoni de tot cor.

## AP

**ALIANZA POPULAR.** — El partit a on s'han juntat els coneguts "siete magníficos" del neofranquisme —amb Fraga al cap— arreplegarà a les velles camises blues, als homes dretans i conservadors del poble, gent d'ordre establert, fidels a les directrius, partidaris de la pau dels darrers quaranta anys; ex-batles, ex-homes del Sindicat vertical, "Hermandades", ex-etc.

Malgrat no s'hagin donat a conèixer els noms dels seus representants, els rumors —insistem en la paraula: rumors— convergeixen cap a un mateix eix en la persona de l'ex-batle Pere Galmés. Sembla que l'estiu passat, el senyor Galmés Riera, juntament amb el senyor Morey Bonet, ja s'apuntaren a aquella ANEPA per mitjà del Delegat Provincial del Ministeri d'Educació i Ciencia, Don Gabriel Tous, aleshores cap de la també anomenada "Santa Alianza" a les Balears.

Un nom que també sona per AP és el del batle actual Rafel Muntaner, si més no es pot dir res encara.

## PP

**PARTIDO POPULAR.** — La dreta racional, pura i clara. Un partit que sense cap dubta estirarà molts de vots dels homes més apolítics en el bon sentit de la

Sastreria - Confección

## auran

Ave. del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75  
Manacor

# POLITICS A MANACOR

paraula. Gent de mitjana edat que comprenen la necessitat del canvi sense massa traumes: industrials, empresaris, etc. Homes d'una generació que mai han estat protagonistes de res. Homes amb fe en el tandem Areilza-Cabanillas -honestedat, seguretat... - més que amb la recent dimissió del primer ("no quiero participar") potser se sentin un poc confusos.

A Manacor, que sàpiguem, encara no hi ha delegació més hi ha hagut contactes, darrerament. Potser que el partit interesi a molts, amb professionals lliberals al cap.

## PL

**PARTIDO LIBERAL.** - Pareix que en Rafel Nadal, mestre de la Banda de Música i director de la Capella, serà el portaveu de la solució lliberal que a nivell provincial promoven el Duc de Maura i el seu amic de quan les JJ.MM, Miquel Durán.

Els lliberals, degut a la popularitat i relacions del susdit Nadal, se'n poren dur un grapat de vots. Com a fi ta anecdòtica direm també que un membre de la Comissió Provincial està casat a Manacor. I això pesa, també.



## RSE

**REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA.** - De Cantarero del Castillo. Homes formats dins les files falangistes més avançades. De moment, descontant el segell no desmentit que el periòdic "Ultima Hora" ha posat al batle actual, Rafel Muntaner, sembla que Salvador Bauçà serà l'home del RSE, doncs es tracte d'un home experimentat des de el seus càrrecs de Delegat de Joventuts, Conceller, etc.

Més, tot això és ben a títol provisional, dat que ni un ni l'altre s'han pronunciat oficialment.

## PNM

**PARTIT NACIONALISTA MALLORQUI.** - Aquest partit que dirigeix Josep Melià, segons les enquestes personals duites a terme aquests dies, és tal volta el partit amb més possibilitats a Manacor, tant per la personalitat del procurador artanenc com pel programa que propugna. No convé repetir allò de que qui el votaren abans, aleshores ho tornaran fer. Les altres opcions també juguen.

Si ens fixam en els homes que formen la comissió local -segons s'ha publicat- veurem com la triadella està feta a consciència. Hi ha un sindicalista nat a la presidència José Pedrajas. Un advocat jove de secretari: Martí Alcover. A Son Macià hi trobam en Pere Llinàs, un dels capdavanters del cooperativisme agrari, home de seny, preparadíssim i amb tota una comunitat que el recolta. Al cap d'avall de tots tres, homes que ens aventuram a qualificar de combat electoral, hi ha el regidor Jaume Llodrà Llinàs, un opositorista que dona cara, assebat de tot l'entremaliat funcionament municipal, un home ben polèmic que desenrotla una gran activitat a favor del partit i que amb això d'eleccions ja en sap la llarga.

## PSI

**PARTIT SOCIALISTA DE LES ILLES.** - Partit que encapçalen persones ben conegudes dins els ambients polítics, culturals i sindicals de l'illa: Tarabini, Serra, Obrador, Bonnín... que per aquí, tot i essent que no han establert delegació encara, tenen influència en certs ambients obrers, d'hosteleria i d'àmbit cultural.

## PSOE

**PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL.** - Els socialistes de bon de veres -no confondre amb els històrics de Muriillo- al marge del seu pes històric -demanam perdó per la redundància- i de la cada vegada més afavorida personalitat que assoleix el seu Secretari Nacional, Felipe González, pareix que té un electorat segur. El seu home a Manacor és en Joan Caldentey -"En Joan des Samba"- que per la seva personalitat i relacions estirà de valent.

La retallada del dret de vots als menors de 21 anys minvarà, potser, el recont final, ja que pareix que dins la nostre ciutat hi ha un grup jove que té moltes simpaties per les anomenades juventuts socialistes.

## PC

**PARTIDO COMUNISTA.** - Sense cap representant, que sapiguem, a Manacor, al manco oficialment. Pot

esser que no lluny del poble hi hagi qualque nucli, ja que fa poc visitaren una zona turística de la comarca na Francisca Bosch i en Palmer, tot preparant un dinar de germanor -diven- per fer entrega de carnets. Si més no, prest se sabrà de que va la cosa.

## PCI

**PARTIT CARLI.** - La força del carlisme a Manacor és una incògnita. Tenen els afiliats de sempre i els que van fent -ara mateix, per demanar la tornada de Carles Hugo, han reunit moltes signatüres de gent jove lo que qualque cosa ha de significar- ambdós capdavanters de les conviccions de Pere Nicolau i Martí Sàez, aquest darrer amb aspiracions fortes i ben lilegítimes.

IMP.

## GESTORIA FUSTER PERELLO

Pasaportes  
Licencias Caza  
Permisos Armas  
Revisiones y duplicados permisos de conducir  
Seguros  
Contribuciones  
Documentacion de vehiculos

Calle General Franco, 4 - Tel 55 04.82

MANACOR

SE CUMPLE EL 150 ANIVERSARIO DE LA MUERTE DEL GENIO

# Año Beethoven

**E**l hecho de que la música de Beethoven sea la más escuchada del planeta no se debe solamente a su belleza o emotividad, sino al contenido moral, al credo que la sustenta. Su música fue escrita menos como deleite sonoro que como ayuda para vivir y comprender el mundo. Lo decía él mismo: «Para poner fuego en el corazón del hombre.» Y afirmaba que la música es una revelación superior a la filosofía. O sea, que se convertía en un instrumento apto para el conocimiento de la realidad.

El investigador Michael Polanyi ha dicho en su "The study of man" que la matemática es música conceptual y la música matemática sensual. Nietzsche afirmaba que sin música la vida sería un error. Y Alberto Einstein decía que la matemática termina donde comienza la música. Y todo esto ya había sido atisbado por Galileo y Kepler. Beethoven llevaba razón, pues, cuando aseguraba que la música era una revelación.

La vida de este hombre fue simple y torturada, y estuvo rodeada de pequeñas miserias. Sus biógrafos dicen que vivió en la Viena aristocrática de 1800, cuya inteligente sociedad aceptó su música con voces de aprobación, y en silencio sus conocidas convicciones republicanas y democráticas. Dicen también que era sordo y pobre, que un amigo lo invitó a pasar un invierno en su casa de campo, pero el músico no pudo ir porque no tenía botas para andar sobre la nieve. Goethe lo vio como un hombre de risa salvaje y de malas maneras, aludiendo al Beethoven que en la calle responde al saludo de las autoridades imperiales metiendo o el sombrero hasta las orejas. La conciencia de su genio lo llevó a rechazar la consideración y se quedó solo y abandonado hasta su muerte. En los momentos de mayor pobreza y soledad escribe la Novena Sinfonía, esa especie de población de alegría de vivir a pesar de todo.

Durante su aventura solitaria abrió todas las puertas del fenómeno sonoro, lo vio todo, atisbó el futuro. En la sinfonía coral, para incluir en ella la voz humana como una inserción del hombre de carne y hueso en la música, realiza audacias sonoras, que sólo podrá explicar satisfactoriamente el politonalismo cien años después. En la libertad formal busca la libertad del hombre, que es quizá el móvil de toda su obra. Ya en su primera sinfonía el minué de las pelucas empolvadas tiene la forma del "scherzo", innovación que significa adhesión a los cambios producidos en Europa por la Revolución francesa. Todo eso en la Viena todavía feudal. Pero, como señala Pahlen, "no es una revolución social lo que Beethoven pregona, sino una transformación humana".

Los ideales de este músico se patentizan en obras como "Fidelio", "Egmont" y la "Sinfonía número 9". En la primera narra la opresión de un pueblo. Una de las oberturas que compuso para esa obra está en do mayor, el tono que utilizaba como símbolo de libertad y de triunfo del bien sobre el mal. "Egmont" es también la historia de una opresión y un canto al héroe de la libertad de Holanda. En la "Novena", la voz humana habla de "alegría, chispa divina", dice "os abrazo, multitudes", y "encima de la bóveda estrellada debe haber un Padre amoroso". Deiner Zauber binden wie-



der was die Medo streng getelit (tu encantamiento uno de nuevo lo que la sociedad separó), dice la voz según el poema de Schiller. Su credo ha sido sintetizado así: hacia la alegría, por el amor; hacia la fraternidad, por la alegría.

En su testamento de Heiligstadt, en cuyo sobre escribió "para leer y ejecutar después de mi muerte", Beethoven dejó una acusación. Denuncia su miseria física, de la que culpa a sus compatriotas alemanes, y agradece a los ingleses el socorro último que le dieron. Dice allí que vivió porque sabía que estaba llamado a producir una obra y que "sólo por el arte soporté esta existencia miserable, verdaderamente miserable". La misma sociedad que se deleita con su música le niega un par de botas para andar sobre la nieve.

### SIN CRIMENES

No sé si se deleitaba cabalmente. Quizá se inquietara también, se sobrecogiera. La música de Beethoven es una exigencia de gran-

deza, pérdida por los hombres en la vida cotidiana, y por los pueblos en la Historia. Su música pretende que el hombre sienta y ejerza esa grandeza, que no tenía la Europa de entonces y que tampoco nuestra civilización ha podido alcanzar. Y que parece que ya no alcanzará. Nadie, en este mundo de hoy, podría hacer suyas las palabras que se cantan en la Novena sinfonía. "Alegría, ebrios de fuego entramos en tu santuario. Todos los hombres son hermanos donde se posa tu vuelo. Abrazémonos, multitudes."

Me vienen a la memoria los sonidos de "Coriolano", el héroe sacrificado por intereses miserables. Cuando comprende que van a matarlo por pura ingratitud descubre su pecho para que lo maten cuando antes. No puede soportar que esas pequeñas cosas perturben sus sentimientos. Esa misma actitud se reitera de alguna manera en el testamento de Heiligstadt y en los acordes finales de la sonata apasionata, donde parece haber una especie de suicidio, un no poder más.

No sé por qué veo a Beethoven, desde aquí y ahora, como a un griego de espíritu universal diciéndome a los hombres que hay motivos suficientes para vivir y construir una Humanidad donde todos los hombres puedan ser hermanos, sin crímenes ni odios, bajo los ojos de un Padre amoroso (que hemos matado hace tiempo). A falta de realidades, Beethoven construyó esa humanidad con sonidos. El Partituro que nos ha dejado es de sustancia menos corruptible que la piedra, para gloria o vergüenza de la especie.

Y nadie fue capaz de regalarme un par de botas.

# CARES CONEGUDES



DAMIA BAUÇA RIERA  
Industrial del moble.



RAMON SERVERA AMER  
President A. V. de Porto Cristo



BARTOMEU ALCOVER LLOBET  
Deportista



MARIANO SERRANO NAVARRO  
Profesor de E. G. B.



# REGIO



## PORTO CRISTO

**LAS CUENTAS DE LA ASOCIACION DE VECINOS.** - A 1.250.031 pesetas y seis céntimos ascendieron los ingresos de la Asociación de Vecinos durante el pasado año 1976. Los gastos supusieron un total de 945.730 pesetas, con lo que se registró un superávit de 304.301 pesetas y 6 céntimos.

Siguiendo la rendición de cuentas de la entidad, se conceptúa como ingresos el saldo existente el 31 de diciembre de 1965, que ascendía a 650.031 ptas. y 6 céntimos. Las seiscientas mil exactas que completan el haber aludido, proceden de la explotación de los servicios de la playa a lo largo de la campaña del 76.

El capítulo de gastos, por un total de 945.730 pesetas, se desglosa de este modo:

- Doce mensualidades limpieza pública.....	120.000
- Doce mensualidades electricista público.....	36.000
- Factura transporte de 26 farolas.....	16.762
- Arreglo sombrillas de la playa.....	32.000
- Donativo a la Orquesta de Cámara.....	15.000
- Factura de la instalación de farolas en los paseos.....	105.000
- Factura de las 26 farolas.....	445.335
- Contribución por velomares.....	7.965
- Entrega a cuenta instalación farolas en escuelas.....	100.000
- Donativo para el Concurso de Villancicos.....	30.000
- Gastos generales.....	37.668

**OCUPACION DE LA VIA PUBLICA.** - Diez bares y hoteles han sido autorizados por el Ayuntamiento para instalar un total de ciento veintiocho mesas y cuatrocientas cincuenta y nueve sillas en la vía pública durante la actual temporada turística. También han sido autorizados la instalación en calles y paseos de veinte y ocho puestos de souvenirs.

**POSIBLE DIMISION.** - Se especula acerca la dimisión de la mayoría de los miembros de la Junta de la Asociación de Vecinos que preside don Ramón Servera. Al parecer existe un grupo de jóvenes que desearía formar en una nueva directiva.

## SON MACIA

**CONCURSO DE TRACTORISTAS.** - En la mañana del día de San José celebróse en "Es Fangar" la fase comarcal del Concurso de Tractoristas, prueba eliminatoria para el Concurso Nacional que ha de celebrarse en fecha próxima. Concuraron 36 tractoristas en una prueba consistente en realizar un surco de abertura y una labrada.

Los ocho primeros clasificados, por este orden, fueron: Bartolomé Sureda Estrany, (Manacor); Jaime Nadal Nicolau (Felanitx); Baltasar Rigo Vanrell (Campos del Puerto); Mateo Sastre Garí (Vilafranca); Juan Vicens Prohens (Felanitx); Bartolomé Mascaro Martí (Vilafranca); Antonio Martorell Nicolau (Felanitx) y Jaime Rosselló Sureda (Manacor).

La Hermandad de Labradores cuidó de la organización del concurso.

**NOS QUITAN LA ESCUELA.** - Poco nos ha durado la alegría de contar con uno de los locales más bonitos y adecuados de la comarca para escuela nacional, porque es muy probable que desaparezca este centro y sus alumnos sean absorbidos en otras escuelas de Manacor. Para evitarlo se recogieron firmas -prácticamente firmó todo Son Macià- pero parece que ha resultado inútil. Cosas de la vida...

## FERIAS

### Concurso

1.- La concurrencia será totalmente libre a cuantas personas pueda interesar.

2.- Cada concursante podrá presentar cuantas obras desee.

3.- Los trabajos serán realizados sobre cartulina blanca o de color sin que el mismo se tenga en cuenta para el cómputo total de colores utilizados.

4.- El tamaño de las obras se ajustará al de 45X65 cms.

5.- El tema será libre, si bien se valorarán más los carteles cuyas alegorías se relacionen de manera especial con el fin objeto de este Concurso.

6.- Los colores empleados no serán superiores a tres. Se podrán usar los tres colores básicos, no considerando color el resultado de la superposición de los mismos.

7.- Las obras llevarán necesariamente la siguiente inscripción: "Ferias y fiestas de Primavera 1977. Del 28 de Mayo al 5 de Junio. Manacor".

8.- Se concederá un primer premio de 15.000 pesetas, y un abono de las Ferias y Fiestas de Primavera a las 6 obras finalistas.

El primer premio será el que se edite para anunciar las referidas Ferias y Fiestas.

9.- Los trabajos serán presentados bajo el lema escrito en el reverso de las obra y en la parte superior de un sobre

cerrado en cuyo interior habrá las señas del autor o autores. Las obras se entregarán en un plazo que finalizará el 14 de abril próximo, en la Secretaría General del Ayuntamiento de Manacor.

10.- El jurado estará formado por personas competentes entendidas en la materia y que se dará a conocer

PERLAS Y CUEVAS  
PERLAS Y CUEVAS  
PERLAS Y CUEVAS

# Y FIESTAS

## de carteles

oportunamente y antes de finalizar el plazo de entrega.

11.— El fallo que será inapelable, se dará a conocer dentro de los ocho días siguientes al plazo final de recepción de las obras.

12.— Las obras premiadas serán expuestas en la Sala Municipal de Exposiciones, del 16 de abril al 24 de abril ambos inclusive, efectuándose una selección previa de las obras presentadas.

13.— La participación a este concurso lleva consigo la aceptación de todas estas Bases.

14.— El Ayuntamiento se reserva el derecho de propiedad de los dibujos para carteles premiados. Los no premiados podrán ser retirados por sus autores en el plazo de treinta días a partir del fallo del Jurado, entendiéndose que renuncian a su propiedad los participantes que no lo hicieran en este plazo.

# PRESUPUESTO MUNICIPAL

A unos noventa y cuatro millones de pesetas (94.000.000) se especula en medios oficiales, ascenderá el Presupuesto Municipal para 1977. Subrayamos la provisionalidad de la cifra, toda vez que dicho Presupuesto no se halla terminado todavía, y, consecuentemente, la Corporación Municipal desconoce aún sus pormenores.

De confirmarse la cantidad aludida -recogida en medios ajenos al Ayuntamiento- nuestro Presupuesto alcanzaría un sustancioso aumento, puesto que el correspondiente al pasado ejercicio (1976) supuso tan solo 82.596.754 ptas.

# 125 MESAS Y 482 SILLAS EN LA CALLE

El 23 de marzo, la Permanente Municipal acordaba autorizar para la temporada turística -léase estival con inicio el primero de abril- la colocación de mesas y sillas en las aceras de los cafés. Todos los establecimientos que utilicen este derecho, deberán colocar en sitio visible la debida autorización, y adaptarse al número de sillas y mesas que conlleve.

Las tasas municipales por ocupación de vía pública son las siguientes: 100 pesetas por cada mesa y cuatro sillas, al mes, para los lugares considerados de primera categoría; setenta y cinco para los de segunda y cincuenta para los de tercera. En el bien entendido que de revisarse la normativa, estas tasas podrán ser aumentadas.

He ahí la relación de locales autorizados:

- CAN MARIT. Plaza Convento, 5. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR LIGA AGRARIA. Plaza Calvo Sotelo, 4. Tres mesas y doce sillas.
- BAR ESPAÑA. Calle Basch, 15. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR CHICAGO. Plaza Rector Rubí, 3. - Cuatro mesas y dieciseis sillas.
- GRANJA PALAU. Plaza Rector Rubí, 10. - Cuatro mesas y doce sillas.
- BAR VALLS. Plaza Constitución, 11. - Una mesa y cuatro sillas.
- EL MESON. Plaza Ramón Llull, 6. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR SA TRINXA. Plaza Ramón Llull, 10. - Cuatro mesas y dieciseis sillas.
- BAR MINGO. Plaza Ramón Llull, 12. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR ESTACION. Plaza Ramón Llull. - Dos mesas y ocho sillas.
- CAFETERIA MANACORENSE. Plaza Ramón Llull. Seis mesas y veinticuatro sillas.

- BAR GOMILA. Calle Silencio, 1. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR SANCHO. Calle Balera, 3. - Tres mesas y ocho sillas.
- BAR OLIMPIC. Calle Solimán, 4. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR COSME. Calle Colón, 6. - Dos mesas y seis sillas.
- CAN ANDREU. Ada. General Mola, 2. - Cuatro mesas y dieciseis sillas.
- BAR ES COS. Ada. Gral. Mola, 14. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR HIPICA. Pl. Jorge Caldentey, 7. - Tres mesas y doce sillas.
- CAN XISPA. Ada. Antonio Maura, 1. - Ocho mesas y treinta y dos sillas.
- BAR TRIPOLI. Ada. Antonio Maura, 4. - Seis mesas y veinticuatro sillas.
- BAR CORTANA. Ada. Antonio Maura, 5. - Tres mesas y doce sillas.
- BAR APOLO. Ada. Antonio Maura, 8. - Cuatro mesas y dieciseis sillas.
- BAR CALIFORNIA. Amistad, 43. - Dos mesas y

ocho sillas.

- BAR FRISAN. Calle Verónica, 25. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR COMERCIAL: Calle Modesto Codina, 2. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR BRISAS. Calle Alvaro de Bazán, 17. - Tres mesas y doce sillas.
- BAR SAN JAIME. Plaza San Jaime, 4. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR MONTECARLO. Plaza San Jaime, - Dos mesas y ocho sillas.
- CAN BARCELO. Ada. 4 de Septiembre, 1. - Seis mesas y veinticuatro sillas.
- BAR CONDAL. Ada. 4 de Septiembre, 47. - Cuatro mesas y dieciseis sillas.
- HELADERIA VICENTE. Ada. 4 de Septiembre, 63. Tres mesas y doce sillas.
- BAR CERAMICA. Carretera Palma. - Dos mesas y ocho sillas.
- BER BERLIN. Calle Sta. Catalina Tomás, 65. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR POKER. Doctor Fleming, 17. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR EL PORRON. Ada. F. Junípero Serra, 20. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR SANSON. Ada. Salvador Juan, 7. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR JAIME. Ada. Salvador Juan, 13. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR SELECTO. Ada. Salvador Juan, 26. - Dos mesas y ocho sillas.
- CAN GUILLEM. Ada. Salvador Juan, 50. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR LA TORRE. Ada. Salvador Juan, 62. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR CAN TOMEU. Ada. Salvador Juan, 87. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR CAN PUIGSERVER. Ada. Mossèn Alcover, 42. - Dos mesas y ocho sillas.
- BAR ES SERRALT. - Grupo Es Serralt. - Tres mesas y doce sillas.
- BAR ARROM. Ada. Jorge Sureda, 82. - Tres mesas y doce sillas.

## AUTOMOVILISTAS

Sólo estamos dedicados al SEGURO DEL AUTOMOVIL. Nos encargamos de todos los trámites en caso de accidente. Tramitación de Juzgados, reclamaciones de daños y arreglo de vehículos. Delegaciones en toda España y en otros países.

GRUPO DE ASEGURADORES:

**FRANCISCO GALMES**

Pl. Ramón Llull, 4.

**MANACOR**

ANTONI  
MUS

# Prenint café amb

- Molts d'anys, Teatre.
- Gràcies, en vida teva.
- Tu, com refresques el teu Dia?
- No, jo, res, no faig refresc de cap casta: els que m'estimen -que da cada dia són manco- decidiren dedicar-me un dia, aixuíxí, en lletra petita, per jo, i no majúscula com abans ho has dit tu. I jo, bé, idò sí, ja és el meu dia si voleu.
- Ets molt senzill...
- Ho hauria de ser més. El que crec que em fa més mal és, són, les complicacions.
- Explica't un poc més, si vols.
- Ni tu ni jo ni ningú nat del món, pot esser igual sempre. No, no és pot esser... immobilitista ho anomenau?
- Sí.
- Idò això: ningú no pot esser immobilitista: el món gira i gira la gent i giren les coses i els polítics...
- Ui, els polítics! Més que molins de vent.
- ...i tot gira i tot va i vé que és un gust.
- Un oi, segons com t'ho miris...
- Vull dir que no res no s'atura ni queda aturat.
- Els morts.
- Clar, els morts han deixat de ser. La resta, avui és així, demà d'una altra manera i la setmana vinent distinta. Pens que la vida, aquesta cosa que voltros en deis vida, és un canvi seguit-seguit.
- Sí i no. Ho podríem discutir. Però tu segueix, segueix.
- Com sia que algú va definir-me a mi, el teatre, com mirall de la vida, aleshores, naturalment, jo també he de girar i canviar, no?
- Sí. La qual cosa, estimat, es contradiu amb el que has dit al principi de complicacions...
- Tu que has vengut a donar-me el que molts d'anys o a discutir-me les meves idees?
- Un poquet de cada cosa... Però si te sap greu discutir, podem acabar i fer una ximbombada o cantar el Sant Antoni que sempre va bé...
- No, no. Parlem. Però no m'interruptesixis

# EL TEATRE

cada dos-per-tres. No frissis tant, punyeta!

- No frissaré pus. Xerra.

- S'ha d'anar, i m'hi han de fer anar, com la vida.

Es el que pertoca. Que la vida és complicada, ja ho sé. Pel mateix, sient, o havent d'esser-ho, el mirall, com ja hem dit, som i en toca ser complicat. D'acord.

- Aleshores...?

- D'acord, dic, amb les complicacions naturals. Ho entens? Amb el que ja no hi estic ni poc ni gens, ni gota és amb les complicacions artificials.

- Ja.

- Perquè em falsejen, saps? Me muden els arrels, de forma, de base. M'explic?

- I sinó, jo, mut.

- Bé, Mus, escolta, tampoc no és això, eh? La raó la donen als beneïts!

- I tu, de beneït, res, veritat?

- A vegades. Sí, sí, sí, ben sovint m'hi fan beneït.

Pitjor: ruc!

- Ruc és un mot molt mallorquí...

- Per aquí anam, per aquí. Perquè, supòs, a tu el que t'interessa és el teatre nostrat, el d'aquí.

- Pot ésser...

- Però bono, t'hi has dedicat amb cos i ànima!

- Jo diria, durant un temps, bastant més amb cos que amb ànima.

- Vaja! I per què?

- Ets tu que has de dir coses. Jo, avui, som l'entrevistador. Segueix

- On erem?

- Situa't on vulguis: avui, comandes.

- Mira, per exemple, darrerament, a Ciutat, jo el Teatre, he tengut una gèntada. Ple, cada funció, de gom a gom.

- Satisfet, eh?

- Espera un poc! Tu hi has anat?

- Hi he anat.

- Parla'm de l'obra.

- No m'agrada: diuen tantes coses que no arriben a dir res. Apart del tema dels complexos que ja, teatralment, han passat a la història. A la història del teatre nord-americà: Williams,

Miller, Albee, etc.

- Molt bé. Més.

- No, ja està dit tot.

- I els despullats?

- A mi me'n fot que vagin vestits o en pèl.

- Aquí te volia veure! A tu, pentura sí. Però a tota la gentada que hi ha anat, no. Ni de molt! Hi han anat per això, per veure un al.lot i una al.lota en pèl

- Bé, i què? Podríem dir que els fi justifica els mitjans.

- Ho podríem dir, però sabríem que deim una mentida. Una mentida teatral.

- No estic d'acord. I t'ho vull discutir, ara sí: el teatre és, ets, espectacle. Per damunt de tot. Al manco per a mi. I per a tu?

- Ara m'has fotut.

- No, idò no, el dia del teu sant el darrer que vull és fotre't. Anem a una altra cosa.

- Beu.

- Això què és?

- Suc d'autors i directors. Agre-dolç.

- Ets dolent...

- M'hi fan.

- Salut...?

- La necessit. Salut.

- Que no cansa.

(I el Teatre i jo seguïrem parlant i bevint agre-dolç. Però la conversa era molt personal, gairebé íntima. I els personalismes no interessaven a ningú i les intimitats són per no escadallar-les).



# ARTE

## MIQUEL VIVES A "ES CAU". -

Quan dins l'història de l'art nostre se parli de Miquel Vives es tindrà de fer una diferenciació ben clara: aquesta exposició que dies passats feu a Manacor. Succeeix que Vives -i d'aquesta troballa bé se n'adonà l'afició- s'ha definit al llarg d'ella com un pintor complet i honest, feel a una normativa emperò lliure fins al punt d'aconseguir l'abstracció d'unes formes que creiem tan nostres i inamovibles, tan mallorquines al vell estil, que al veurer-les des del tractament del pintor serverí ja esdevenen únicament seves, seves per a sempre i, potser, irrepetibles.

En Miquel Vives just acaba de confirmar-se i eregir-se en pintor, un mot que es prodiga molt i tan poc es justifica. Ell, sí el pot usar amb tota propietat.

## JULIO VIERA EN EL "CLUB ONASSIS" DE PALMA. - Abrió el viernes pasado exposición en Palma el siempre

inquieta, obsesivo y subyugante Julio Viera, dibujante de auténtica excepción, abierto a la fantasía más desbordante y ardida. Su obra, como siempre, supone un apabullamiento de buen hacer, una sorpresa y el siempre más que informa toda su trayectoria estética. Vale la pena verla.



## CATALINA GALMES EN EL "SALONET DE MOSTRES" (CASA BAUZA). - Inaugura esta tarde su

primera muestra individual una de las firmas más populares de nuestra ciudad, Catalina Galmés Durán. Conocida por una ya considerable producción, es de esperar que su presentación oficial alcance todo el éxito que exige su indudable oficio y buen hacer.

# QUE ES

## INTRODUCCIO

Quasi tothom reconeix que el centralisme que imposà a l'Estat espanyol en senyor duc d'Anjou, altrament dit Felip Cinquè, ha estat catastròfic. La idea centralitzadora i absolutista de la França de Lluís XIV invadí la vida i la història d'aquest petit món i, lentament, mentre esborraven les lleis i es negava als homes el dret de protagonitzar la seva pròpia vida, s'intentava uniformitzar els pobles i amagar les diferències a cops de decret. Durant els últims quaranta anys, amb el franquisme, l'Estat que sorgí de la Guerra Civil accentuà el vell centralisme i el portà als límits més extrems de la inoperància, amb la complicitat de la burocràcia, dels mitjans de comunicació i de la tècnica.

## CAP A UNA DEFINICIO DE L'AUTONOMIA

¿Què es pot entendre per autonomia? En un Estat de Dret, l'autonomia és la condició jurídic-política d'aquelles entitats o organismes que, dins l'estructura constitucional de l'Estat, tenen facultats per a donar-se lleis pròpies. "L'autonomia -diu la Gran Enciclopèdia Catalana- permet d'exercir unes facultats de plena llibertat legislativa dins el marc establert per una llei, generalment d'ordre constitucional, de l'estat dins el qual actua l'entitat autònoma" (...) "respon a la necessitat de donar un estatut jurídic-polític diferenciat a aquelles entitats que presenten tantes particularitats respecte a les de la resta del territori. Es una manera de fer compartible el principi unitari de la sobirania, característica essencial de l'estat unitari modern, amb el particularisme nacional de qualsevol altra natura a grups infrastatals. L'entitat accedeix a l'autonomia mitjançant la manifestació de voluntat en aquest sentit per part de la població interessada, i la promulgació d'una norma de jerarquia màxima (constitució, estatut) elaborada i aprovada de primer pels interessats i sancionada després pels òrgans de l'estat. L'organització interna de l'entitat autònoma respon a l'esquema clàssic d'organització de les funcions i els poders estatals i comprèn un organisme legislatiu, un d'executiu i un cap que representa l'entitat i en dirigeix les funcions".

Si me instala Vd. en su casa, le voy a dar el doble de calor que una chimenea normal y corriente y le garantizo no hacer humo.

Me llaman **CHIMANGO**, y estoy a la venta en **La Cerámica**.

MAR, 23 y CARRETERA PORTO COLOM s/n. FELANITX

# L'AUTONOMIA ?

## PUNTS DE PARTIDA

- L'Autonomia és un dret del poble que es pot ofegar, emperò ningú no aconseguirà esborrar. La història demostra clarament que, encara que les possibilitats siguin mínimes, la reivindicació autònoma sorgeix una vegada i altra com un clam dels homes que volen ésser protagonistes del seu propi futur.

- No cal confondre AUTONOMIA amb DESCENTRALITZACIÓ. Hi ha descentralització quan les diverses entitats que formen un Estat estan sotmeses a la vigilància i al control dels òrgans de l'Estat que representen el poder central.

- Autonomia i Autodeterminació són conceptes equivalents.

- L'Autonomia ha d'abastar tots els camps de gestió, i no solament uns determinats aspectes com pot ésser l'econòmic, el d'ensenyament, etc.

- L'Autonomia neix del reconeixement de la sobirania popular.

Per a que l'Autonomia sia un fet protagonitzat pel poble cal obrir des d'ara un ample procés de concienciació i de treball.

GABRIEL JANER MANILA

# NIT DE LA CAPELLA

La Capella feu el seu homenatge a la memòria de Pau Casals i tan i tant bé sortí la vetlada que hom no sap que dir-ne que no hagin dit ja tots els que hi anaren. El mestre Josep Trotta, la soprano Paula Rosselló, el tenor Joan B. Daviu, l'orquestra de corda, els sixante cantaires i el mestre Nadal rivalitzaren en donar lo millor del seu art i aconseguiren, si més no, una nit memorable per molts de conceptes, entre els quals els de la dignitat formal de l'espectacle és el que cal que quedi fortament subratllat.

El programa-llibret que es donà a l'entrada de l'Imperial, amb les firmes dels millors escriptors del poble, serà també un bell record.

Enhorabona a tots.

# SIMPLEMENTE FUMAR EN PIPA

Recuerdo que me llamó poderosamente la atención, hace tiempo, el informe de un corresponsal en Londres sobre la pipa en Inglaterra -lugar geométrico de los fumadores en pipa- plagado de curiosidades. Decía, entre muchas cosas, que la pipa es la sublimación de esa costumbre-vicio que es el fumar; para fumar en pipa hay que combinar sabiamente tres elementos: el tabaco, la técnica del fumador y la pipa; que la mayor parte de los fumadores en pipa tiene una media de entre 35 y 45 años; asegura no existe ningún informe que afirme que el fumar perjudique gravemente la salud: de cada quinientos fumadores de pipa, una mujer practica habitualmente este procedimiento, pero no en la calle...

Gran Bretaña, a pesar de que su industria produce el mejor tabaco de pipa del mundo, por su alto grado de pureza, no es el país de mayor consumo: Gran Bretaña dos millones de fumadores. Cuarenta mil millones en concepto de impuestos correspondientes al tabaco de pipa en el año financiero 1976-1977. El Club de la Pipa reúne a un total de 6.400 socios, repartidos en ciento siete clubs por todo el país. Para ser socio hay que pagar 175 pesetas anuales, y, además de tener acceso a todas las actividades que se organizan y recibir sus publicaciones, pueden solicitar informes sobre clase de tabacos y pipas, etc., etc.

Pero, todo eso...? Pues, sí señor: "con objeto de establecer una asociación de miembros para promover y fomentar el hábito de fumar en pipa". Así de sencilla

O, al menos, así reza la declaración de principios.

Dejando las curiosidades "piperas" de la lejana Gran Bretaña -no me las negarán- ahora mismo leo en la prensa de la Capital, que, ahí mismo, en Palma, hace pocos días, han celebrado, también, su asamblea el Pipa-Club de España. Mira por donde. Y, además, con participación manacorense: Gaspar Fuster Veny y Francisco Perelló acudieron a la reunión y nos explican, junto a otro "pipero" de pro, Pep Vallespir, -entre sorbo y sorbo de coñac o güisqui, que no hay que consumirlo todo en humos...- cosas -"sus cosas"- de este arte, no sé si difícil, de fumar en pipa...

Gaspar se explica: el Pipa-Club, en la actualidad, cuenta con unos doscientos socios. Nos detallaron el balance y relataron las actividades... Cuento con una

veintena de pipas y alterno seis o siete que siempre llevo en la "mariconera"... Fumo siempre sin filtro... Para mi es realmente un tranquilizante... Con la pipa en los labios nadie es capaz de sacarme de quicio... La verdad. Fumo tabaco de pipa... Una pipa puede durar eternamente...

Pep Vallespir, por su parte, comenta: Yo dispongo de diecinueve pipas... Sí, ya sé: Bonet de San Pedro colecciona hasta ochocientas... La pipa buena, estoy convencido, no es cuestión de dinero: buen tiro, no haga saliva y que quemé todo el tabaco... La "cánula" llega a perecer estrujada por los dientes, pero se cambia... Hay que "acular" la pipa... Yo fumo con filtro. El filtro de rosca no entorpece el tiro, sino al revés... Tengo dos pipas de batalla para la jornada de trabajo. Los domingos, otra clase de pipa, más escogida... Yo fumo una mezcla de tabacos. La voy a decir por primera vez: un cincuenta por ciento de "puro" cuanto más bueno, mejor; un treinta y cinco por ciento de "picadura" buena; y el quince por ciento restante, de tabaco rubio de pipa... El mejor tabaco sería el mallorquín si no olierá tan mal...

Y le toca el turno a Francisco: mi colección es de veinticinco pipas... El precio de las pipas varía entre quinientas y quince mil pesetas... El manacorenses Juan Bonet Nadal, creo, es el único fabricante de Mallorca... Yo fumo siempre sin filtro... Reservo una pipa para los domingos, de un largo de diez y ocho centímetros, que me resulta incómoda para trabajar... Fumo "picadura", "puro" y tabaco de pipa...

Nada más. Ya lo saben. Por nuestra parte, sirvan estas líneas como homenaje de simpatía a todos los "artistas piperos" de la ciudad, que son muchos, pero bien representados por estos tres amigos con tantos "humos" que seguirían hablando de sus pipas y tabacos largo y tendido, de no haberse terminado el coñac. Y el guisqui...

Lo que no terminaron fue el tabaco y las ganas de fumar en pipa... Caramba!

GILO

## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

C. Muntaner, 1 - 2º Teléfono 55.18.37  
(Frente Ayuntamiento)

SE VENDE  
PELUQUERIA CABALLEROS  
EN  
CALAS DE MALLORCA

GRANDES FACILIDADES

## SUS PERSONAJES MAS QUERIDOS EN SU MAS ALOCADA AVENTURA

PETER SELLERS



protagonizada por HERBERT LOM  
con COLIN BLAKELY - LEONARD ROSSITER - LESLEY-ANNE DOWN - Animación RICHARD WILLIAMS STUDIO  
Música de HENRY MANCINI Producción Asociada TONY ADAMS "Come To Me" musicada por TOM JONES  
"Guion de FRANK WALDMAN y BLAKE EDWARDS"  
Producida y dirigida por BLAKE EDWARDS - Filmada en PANAVISION - COLOR DeLuxe

EL INSPECTOR, QUE NO ACIERTA UNA,  
DA SIEMPRE EN LA DIANA DE LA RISA

CINE GOYA

ESTRENOS  
DE  
PASCUA

POR PRIMERA VEZ LA LUCHA OCCIDENTAL  
DOBLEGA A LAS ARTES MARGIALES!

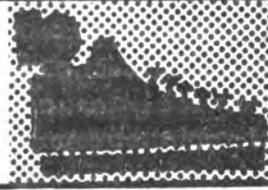
BUD  
SPENCER

EN NAPOLES LE  
LLAMABAN "PIES  
GRANDES"... ¡EN  
HONG KONG, "MANO  
DURA"! !



PIES GRANDES

EASTMANCOLOR  
AL LETTIERI - ENZO CANNAVALE DIRECTOR STENO



# NO AL PLAN

No se aprobó el Plan General de Ordenación. No se aprobó por falta de un voto, uno tan solo. Así que todo este trabajo, toda esta tensión, todas estas idas y venidas se han quedado en nada. Bien, en un "no" ya sin solución para el Plan, para "este" Plan.

Vayamos por partes: noche de expectación en el Ayuntamiento, con el Salón de Actos lleno hasta la bandera -hasta las banderas, porque por primera vez la bandera mallorquina presidía un acto oficial- y, tal vez, insuficiente. Pleno del Plan, como venía calificándose desde tiempo atrás, ya "in articulo mortis" del plazo concedido por la Delegación de Urbanismo para la Corporación decidiera aprobarlo o no aprobarlo. Y no lo aprobó. Faltó un voto, ya lo dijimos... Uno no sabe aún si para bien o para mal...

A este Pleno, que podemos calificar de histórico, la presencia, junto al alcalde Rafael Muntaner, la de los tenientes de alcalde Antonio Serrà, Guillermo Domenge, Miguel Jara y Juan Manuel Francía. En los bancos de concejales, Josep Ros, Pedro Gonzalo Aguiló, Jaime Llodrà, Juan Escalas, Miguel Pericás, José María Fuster, Mateo Puigserver, Antonio Femenías y Antonio Sureda. Trece; curioso número de la mala suerte?

Tras el primer punto del orden del día -referente a la adquisición de unos terrenos con destino a la Casa del Mar en Porto Cristo- se pasó, sobre las diez de la noche a la discusión del "asunto Plan". El Oficial Mayor, señor Lliteras Rosselló, leyó un detallado informe de la Comisión de Urbanismo, otro del señor Fuster Perelló, y, por último, el de Secretaría. Dada la premura en redactar esta información no podemos detenernos en comentario más extenso, dado que su prolijidad resulta difícil de extraer. Esperamos poder hacerlo en otra ocasión, aunque esta vez los de la Prensa tuviéramos ocasión de escuchar debidamente los informes, toda vez que desde lugares reservados -que agradecemos- nuestra labor no fue difícil.

Hay que hacer constar, como dato muy significativo, que momentos antes de comenzar el debate sobre el Plan, el concejal señor Escalas Riera abandonó la sala.

Intervinieron, a lo largo de la noche, los concejales Llodrà, Sureda, Fuster y Pericás. Se abstuvo de hablar aunque por dos veces fue requerido por Fuster, el concejal Domenge Matamalas, delegado de Urbanismo.

El alcalde, recogiendo las peticiones de Fuster, las contestó. También aclaró algunos de los puntos sobre los que Llodrà Llinàs solicitaba información.

A propuesta de Llodrà, pasó a votación el escrito de Fuster, dando el siguiente resultado: votaron "si", es decir, a favor de que fuera admitida su propuesta, los señores Pericás, Puigserver, Llodrà y el propio firmante. Votaron "no" los señores Muntaner, Serrà, Domenge, Jara, Francía, Ros, Aguiló, Femenías y Sureda, quedando, por lo tanto, desestimada dicha propuesta, pese que el alcalde, repitiendo las palabras de la Delegación Provincial de Urbanismo, dijo "que esta propuesta estaba muy bien".

A las doce menos veinte se inició, entre un silencio impresionante y de verdad tenso, la votación de si se aceptaba o no se aceptaba el Plan. Había llegado la hora definitiva para un futuro de la ciudad que parecía, en aquel preciso momento, no hallarse definido en la opinión de los doce miembros de la sala. Aclaremos esto: la decisión afirmativa debía conseguirse desde los diez votos de "si", pero no fueron diez, sino nueve. Estos:

Ros: SI. Aguiló: SI. Llodrà: NO. Jara: SI.  
Domenge: SI. Serrà: SI. Francía: SI. Pericás: NO  
Fuster: NO. Puigserver: NO. Femenías: SI. Sureda:  
SI. Muntaner: SI.

Insistimos: se precisaban diez votos afirmativos y sólo se consiguieron nueve.

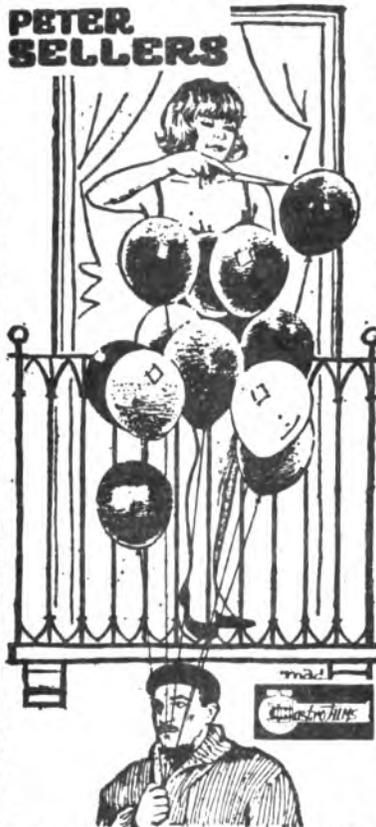
El Plan General de Ordenación Urbana de Manacor y Comarca, quedaba desestimado.

Eran las doce menos unos minutos de la noche.

**AL INSPECTOR CLOUSEA**  
**PETER SELLERS**

**NADA SALVO UN PARRADEO DE LOS OJOS DE ELKE SOMMER**

**DISPAROS... VENENOS... DAGAS... BOMBAS... NADA PUEDE DESTRUIR**



**EL NUEVO CASO DEL INSPECTOR CLOUSEA**

DE LOS **GEORGE SANDERS-HERBERT LOM**  
 EDWARDS - WILLIAM PETER BLATTY (BASADA EN LAS OBRAS TEATRALES MARCEL ACHARD) PRODUCCION EN EL TEATRO POR LELAND HAYWARD  
 DIRECCION Y GUIA POR BLAKE EDWARDS MUSICA HENRY MAYE  
 PANAMISION (2) UNA PRODUCCION MIRISCH-GEOFFREY

**IMPERIAL**

SEMANA SANTA

**ROGER MOORE**  
**TONY CURTIS**



**AQUI MONTECARLO ¿ATENCIÓN A ESOS DOS?**

Susan George DIRECTOR BASIL DEARDEN

# AHORA

## EL TEATRO

Un grupo de autores y aficionados al teatro, entre los que vemos las firmas de Sebastià Rubí, Antoni Mus, Josep Marià Fuster, Antonia Jaume, R. Vicens, Marià Rubí, J. Santandreu, Ana Galmés, Rafael Perelló, M. Mestre, M. Alcover, Llorenç Gibanel, Rafel Ferrer, etc. han dirigido a la Delegación de Cultura del Ayuntamiento, a través de su Delegado de Actividades Artísticas, Miquel Pericàs Vila, la carta que transcribimos íntegra:

"Sr. don Miquel Pericàs.  
 Ilm. Ajuntament de Manacor.

Senyor Pericàs:  
 Tots quants firmam a baix d'aquest escrit, aficionats al teatre i, més, encara, al nostre Teatre, sol·licitam de la seva atenció que faci les gestions pertinents i convenients perquè, a les properes Fires i Festes de Primavera, s'hi pugui incloure una "Setmana de Teatre".

Pensam que podria fer-se a l'aire lliure i el lloc més escaient podria esser-ho el Claustre: el muntatge d'un escenari quedaria ben justificat ja que serviria el mateix per a totes les Companyies que participassin a la dita "Setmana".

Arreu de tota l'illa hi ha grups teatrals d'aficionats que, segurament, convidant-les com cal, pendrien part ben de gust a la nostra "Setmana de Teatre". Són, poden ser, les agrupacions que fa pocs dies han realitzat la "III Mostre de Teatre Mallorquí" a Ciutat. A més a més de qualcuna manacorina i de pobles de la comarca.

Esperant sia atesa aquesta petició, trasladada on pertoqui, aprofitam per saludar-lo atentament.  
 Manacor, 24 de març de 1977".

La carta, con numerosas firmas, fue entrega el lunes pasado al Sr. Pericàs, quien, nos consta, la hizo llegar hasta la Delegación

## SE ACERCA EL ACONTECIMIENTO...

**GREGORY PECK**



**EL CAPITAN HORACIO HORNBLLOWER**  
 EL HERRERO DE LOS SIGUROS  
 TECHNOLOGIA

con **VIRGINIA MAYO**  
**RAYMOND MASSEY**

dirigida por **RAOUL WALSH**

ES LA MAS GRANDE DE TODAS LAS HISTORIAS DE AVENTURAS!

## CINE GOYA

DOBLE PROGRAMA  
 SEMANA SANTA

### Peter Lee Laurence



**LOS CABALLEROS DEL BOTON DE ANCLA**

# EL CINE

## I MUESTRA NACIONAL DE CINE INDEPENDIENTE

Según nos comunican desde Cala Ratjada quienes cuidan de la organización del Primer Certamen Nacional de Cine Amateur que lleva el nombre de la famosa zona turística capdeperina, han llegado ya los primeros filmes concursantes, y se cuenta con la promesa formal de nuevas aportaciones que de seguro han de prestar al concurso un interés singular.

El plazo de admisión de las cintas (de 8 á 16 mm.) acaba el próximo 28 de abril, estando previsto iniciar el festival el 5 de mayo. La final, con entrega de los premios, se celebrará el sábado 7 de mayo.

### ALGUIEN VOLO SOBRE EL NIDO DEL CUCO

Aquesta pel·lícula que es va passar fa un parell de setmanes és una d'aquestes que val realment la pena anar a veure. El problema que es planteja és el de l'home víctima d'una societat cada vegada més degradada. Critica a una societat que anul·la la llibertat de l'individu i l'anul·la com a persona. Mostra d'una societat allà on no es pot dir la veritat perquè si dius la veritat et prenen per dement. L'individu no és una persona, és un dement, un objecte, subjecte a les lleis inmutables de la infermera, personatge que reuneix el símbol de la manipulació de l'individu i la degradació de la ciència; assési del jove innocent, víctima de la seva pedagogia que no es pot dir pedagogia sinó cruel manipulació. Els dements no són dements, sinó enmalaltits de la societat; és la societat que els fa així.

La presència de la nota humorística al llarg de la pel·lícula és un contrast amb el vertader drama, la verdadera tragèdia que conté aquesta obra. L'indi, un personatge que no es vol acabar d'integrar dins aquesta societat, que preferieix callar però segueix participant en aquest joc fins que no pot més, quan descobreix la realitat en la destrucció del seu amic i ha de fugir. Es l'anul·lació de la persona, físicament, per procediments inhumans, i anul·lació, sobretot, moralment.

Es una pel·lícula extraordinària.

ANTONIA RIERA

LA PELICULA QUE HA SIDO CATALOGADA POR ALGUNOS CRITICOS COMO INCOMPARABLE

5

TERENCE STAMP



CORINNE CLERY

PILAR VELAZQUEZ

Director: GERMAN LORENTE

IMPERIAL

EL GRAN PROGRAMA DE PASCUA

JOSE SACRISTAN-TERE VELAZQUEZ-ENRIQUE GUZMAN



Director: MARIANO OZORES

**Ellas**  
**Los Prefieren Locas**  
UNA PELICULA DE ESCANDALO!

Sastreria - Confeción  
**auran**  
Avda. del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75  
Manacor

HIPODROMO DE MANACOR  
GRANDES CARRERAS de CABALLOS



# NOTICIAS

**CENTRO DE ENSEÑANZA ESPECIAL.** - Desde el 17 de marzo se halla en funcionamiento el Centro de Enseñanza Especial de Es Canyar, que pese a no haber sido oficialmente inaugurado, permite ya todo cuidado y enseñanza a los subnormales. Un logro muy de agradecer, en primer lugar, a la Junta Local de Protección que preside don Juan Mesquida.

**VISITA.** - Más de medio centenar de integrantes de la Asociación de Amas de Casa, estuvieron días atrás en Manacor y Porto Cristo, visitando la parroquial de Los Dolores, cuyos pormenores explicó Jerónimo Juan 'Es Cau', el Museo Arqueológico Municipal, donde fueron atendidas por Alfonso Puerto, las torres de Els Anagistes y Son Forteza, el Auto Safari y la factoría de Perlas Majorica.

**ROBO Y DETENCION.** - Sobre las dos de la noche del 25 de marzo fueron sorprendidos dos individuos en una tienda de tejidos de la calle Dulzura. La Policía Municipal, de ronda por la ciudad, tras rápida acción logró detenerlos y ponerlos a disposición judicial.

**POSIBLE REVISION.** - Se prevé un aumento de las tasas municipales por recogida domiciliar de

basuras, toda vez que el servicio convenido resultó deficitario en unos dos millones y medio en el pasado ejercicio de 1976.

**ANDREU LLODRA, EXPONE.** - El miércoles día 6 inaugura exposición en nuestra ciudad uno de los pintores locales más desconocidos del gran público. Se trata de Andreu Llodrà, actualmente residente en Gerona de cuyo Instituto Nacional es titular de la docencia artística.

**ONCE PETICIONES.** - Hasta el momento presente, once son las peticiones de inscripción de nombres propios en lengua vernácula que han sido formuladas en el Registro Civil de nuestra ciudad.

**ACTUALIZACION DE TARIFAS.** - En la última sesión municipal de la Permanente se acordó, a instancias de la Jefatura Provincial de Costas, revisar y actualizar las tarifas actuales sobre instalaciones temporales en las playas.

**EXCURSION CULTURAL.** - Los alumnos de 7º y 8º de E. G. B. de "Es Canyar", estuvieron días atrás en S'Illot al objeto de visitar el recinto talaiótico y escuchar las interpretaciones dadas por el Delegado local de Bellas Artes, Alfonso Puerto.

**UNA AVENIDA A OSCURAS.** - Desde semanas atrás la Avenida Antonio Maura sufre una deficiencia muy notable en cuanto a alumbrado público. Algunos vecinos de dicha avenida nos ruegan hagamos constar la anomalía y sus deseos de que sea subsanada.



## MUEBLES BAUZA®

APARCAMIENTO - PROPIO

GRAN EXPOSICION DE MUEBLES  
EN TODOS LOS ESTILOS

### EXPOSICIÓN

C/. Gral. Franco, 22  
C/. 18 de Julio, 13

FABRICA: C/. Bajo Riera, 10 y 12

TELEFONOS  
55 05 85  
55 05 23  
55 03 50

MANACOR

## Defunciones

MIGUEL BOSCH CALDENTY falleció después de breve dolencia el miércoles 30 de marzo, a los 76 años. En paz descanse el alma del finado y reciba su apenda esposa, Magdalena Bosch Caldentey; hijos, Coloma, Catalina, Magdalena, Juan, Miguel y Mateo; hijos políticos, José Garcías y Bárbara Specht, nietos; hermanas, Coloma y María; hermanos políticos Josefina Mezquida, Juan Sard y Antonia Moragues, sobrinos y demás deudos, el testimonio de nuestro pésame más sincero.

MIGUEL FULLANA VALLESPÍR acabó sus días el 19 de marzo, a los 84 años. A sus hijos, Catalina, Juan y Antonio; hijos políticos, nietos, hermano y demás allegados, les acompañamos en el sentimiento.

JAIME ROSSELLO BAUZA murió a los 67 años el 27 de marzo. En paz descanse y reciba su esposa, María Femenías; hijos, Guillermo, Margarita y Magdalena; hijos políticos y nietos, el más sentido pésame.

# ▶▶▶ GUIA GASTRONOMICA

## Bar- Restaurante LOS TOROS



PASEO MARITIMO 21  
TELÉFONO 56 72 52  
CALA MILLOR  
SON SERVERA

VIVERO PROPIO

### Especialidades en platos de mariscos y pescados

LANGOSTAS. VISITE ESTA  
CASA Y OBTENDRA CALIDAD  
A SU JUSTO PRECIO

PASEO MARITIMO DE CALA MILLOR  
A CALA BONA

#### PESCADO A LA GADITANA

Tiempo de cocción: 10 minutos.

Cantidades para 6 personas: 600 gr. de merluza, sal, harina, 3 huevos, limón.

Se lava el pescado y se corta a tajadas lo más anchas posible. Se deja con sal en la escurridera y en el momento de servirlo se baten los huevos con harina procurando obtener una pasta que no sea ni muy espesa ni muy clara. Con bastante aceite en la sartén se echan las tiras del pescado envuelto en la pasta de huevo. Se frien por ambos lados y se escurren bien, sirviéndose con ruedas de limón.

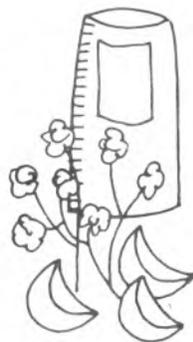


#### ESPINACAS Y GARBANZOS

Tiempo de cocción: 2 horas.

Cantidades para 6 personas: 3/4 de kg. de garbanzos remojados, 1 kg. y 1/2 de espinacas, miga de pan, ajo, sal, pimienta, vinagre.

Se cuecen los garbanzos en agua ligeramente salada, y, aparte, se hierven las espinacas, igualmente en agua con sal. Se escurren ambos ingredientes, y a continuación se frien en una sartén unos cuantos dientes de ajo y un trozo de miga de pan. Esto se guarda en un plato, y en el aceite se echa un poco de pimentón, y, enseguida, las espinacas. Se da unas vueltas a las espinacas y se les añade pimienta, vinagre y pan, así como los ajos bien picados en el mortero y desleídos con un poco de agua. Los garbanzos, bien escurrecidos, se ponen en una fuente y se cubren con las espinacas.



#### BACALAO CON SALSA ROJA

Tiempo de cocción: 15 minutos.

Cantidades para 6 personas: 600 gr. de bacalao remojado, 2 dientes de ajo, perejil, pimiento encarnado, aceite, vinagre, harina.

Se escogerá el bacalao grueso de la parte del morro, cortado a trozos, que se frien en aceite y se colocan en una fuente. Luego se añade un poco de aceite a la sartén y se echan en ella los dientes de ajo y el perejil finamente picados, se dan 2 ó 3 vueltas con una cuchara a este picadillo y se añade un poquitin de pimiento encarnado, un chorro de vinagre y se deja que todo junto de un hervor, echándose enseguida sobre el bacalao.



## Restaurante

# Rosa



# Negra

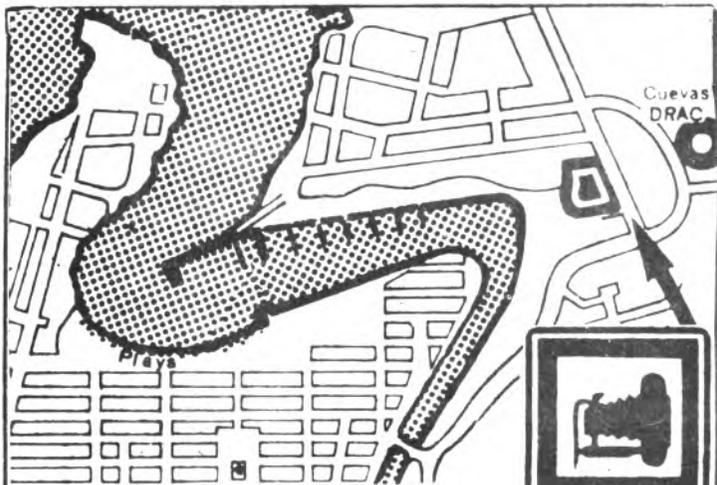
AMPLIO APARCAMIENTO

CALA BONA  
FRENTE AL PUERTO

#### ESPECIALIDAD EN:

Lenguado Bretona • Ensalada Tropical  
Tournedo Ali-Babá • Chuleta de Avila

RESERVAS: Tel.: 56.72.72



## RESTAURANTE Los Dragones

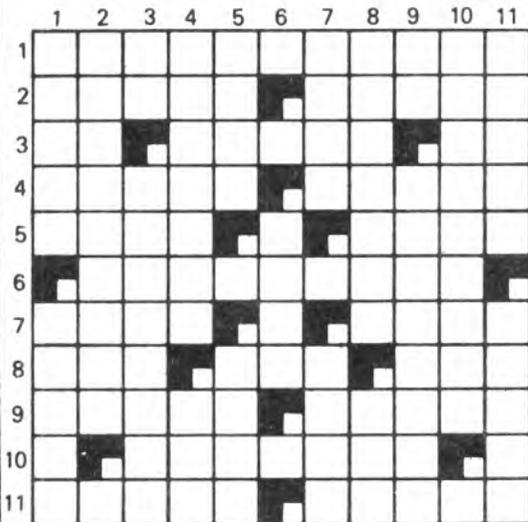
FESTES FAMILIARS . CASAMENTS,  
BATEJOS I PRIMERS COMUNIONS

FIESTAS FAMILIARES . BODAS,  
BAUTIZOS I PRIMERAS COMUNIONES

Av. JUAN SERVERA CAMPS, 3  
Tel. 57 0094 PORTO-CRISTO

# PASATIEMPOS

## CRUCIGRAMA



H. -- Del Africa del Sur (femenino).  
 2. Instrumento de hierro empleado por los zapateros. Prado situado entre tierras de labranza. -- 3. Símbolo del rutenio. Anteriormente, cebos, comidas. Nombre de letra. -- 4. Gruesa, espesa. Lugar donde suelen poner sus huevos las aves domésticas. -- 5. Narcótico. Donará. -- 6. Andará por trochas o sendas. -- 7. Conocimiento puro racional. Continúe. -- 8. Río de la Siberia, afluente del Obi. -- Poema dramático breve. Punto cardinal. -- 9. Reparte, distribuye. Ciudad italiana. -- 10. Careta. 11. Puesta de sol. Cada una de las partes que nacen del tronco de una planta (plural).

V. -- 1. Hendedura que hace el arado. Repito. -- 2. Que quita a uno lo que es suyo, generalmente, con violencia. -- 3. Nombre de letra. Ennegrecimiento del ojo por la aglomeración de humores. -- 4. Acopia y guarda dinero. Todo fluido aeriforme. 5. Sepultura. Desfallecimiento, cansado. -- 6. Número. -- 7. Nombre especial de Persia. Estimar. -- 8. Unidas por puntadas. Pecado. -- 9. Al revés, dona. Nombre que da la ley musulmana a todos los países mahometanos. -- 10. Estado de la América Central. -- 11. Vuelve lela. Adornos de los caballos de montar.

## GRAN SURTIDO DE PANTALONES

Sastrería

# LLULL

MITJORN, 8  
S'ILLOT (CALA MOREIA)

JAIME DOMENGE, 12  
MANACOR

## SALTO DE CABALLO

Empezando por la primera sílaba (SO) y siguiendo los movimientos del caballo de ajedrez, fórmese UN PENSAMIENTO con todas las sílabas contenidas en el cuadro.

SO	IN	LES	CON	A	RE
TROS	LEA	LO	TE	BAS	QUE
LES	RES	TA	SUS	SA	LOS
TE	O	LA	FA	LOS	LI
TO	TUOS	A	PREN	ES	EL
LOS	GEN	CRI	QUE	BROS,	COM



Rea...

Perlas

4

Cuevas



## EN 3 MINUTOS

Frederick Walton inventó una de estas cosas:

Radar -- Celofán -- Linóleo -- Fonógrafo.

¿Qué equipo fue el adversario del Valencia en la final de la Copa de 1967?:

Barcelona -- Atlético de Madrid -- Athletic de Bilbao -- Real Madrid.

"La unión hace la fuerza", además del título de un programa de TVE, es la divisa de uno de estos países:

Francia -- Bélgica -- El Salvador -- Paraguay.

¿Le causan temor los truenos? Pues usted padece:

Ajurofobia -- Ceraunofobia -- Pirofobia -- Tinofobia.

En el alfabeto Morse, la letra E está representada por:

Un punto -- Punto y raya -- Dos puntos -- Raya punto raya.

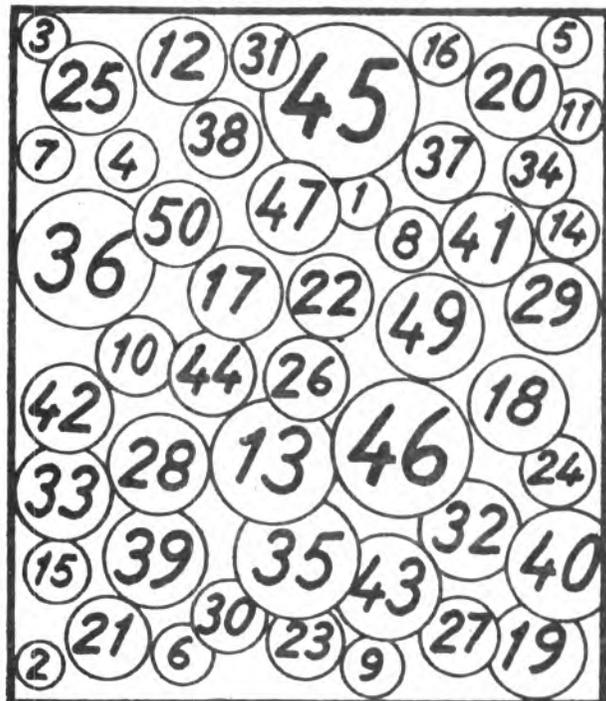
Díganos qué es una clepsidra:

Una serpiente -- Una planta submarina -- Una bebida efervescente -- Un reloj antiguo.



"El otro lado del río siempre está triste de no estar de este lado. Esa pena es de lo más insubornable del mundo y no se arregla ni con un puente."

## TEST NUMERICO



En este recuadro figuran los números del 1 al 50, ambos inclusive, menos uno. ¿Sabría usted decir en dos minutos cuál es el que falta?



TUGORES

OPTICO DIPLOMADO

Todo para una mejor visión

Conquistador, 8 (POU FONDO)  
Teléfono 55 23 72 Manacor

Sastrería - Confección

# auran

Avda del 4 Septiembre, 19 • Tel 55 01 75  
Manacor



# Florida Opticos

ofrece más:

OPTICOS DIPLOMADOS: si tiene seguro le haremos sus "gafas gratis".

RAPIDEZ: hacemos sus gafas en 10 minutos y, además, los días del Seguro no cerramos al mediodía.

GARANTIZAMOS nuestras monturas

DISTRIBUIDORES oficiales de Christian Dior, Yves Saint Laurent, Gui Laroche, Silhouette, Viennaline, Cobra, Bijou, Yves Chantal, Indo, Zeiss, etc.

ESPECIALISTAS EN CONTACTOLOGIA (lentillas). Pídanos hora.

**COS 12 □ TEL. 55 28 77**

**MANACOR**



**Con satisfacción.**

Tissot es el reloj que más satisface a más suizos. ¡Y los suizos no son fáciles de contentar en materia de relojes! Por su calidad a buen precio, Tissot da siempre satisfacción.



**Con elegancia.**

Con un Tissot, la mujer no pierde nunca su derecho a la estética, combinado con su derecho a la precisión. Líneas y colores armonizan elegantemente con la alta calidad suiza Tissot.



**Con toda confianza.**

Usted puede contar con que su Tissot no le dejará en la estacada si emprende alguna hazaña deportiva, por muy dura que sea la prueba a que lo someta. Es un reloj suizo hecho para que dure y garantizado en 153 países.



**Con alegría.**

Viviendo su tiempo con una sonrisa. Disfrutándolo cada segundo. Sacándole el máximo rendimiento a la vida y a su reloj Tissot.

**TISSOT**



*Z 46814 Tissot-Seastar Automático, doble calendario e impermeable. Caja y brazalete de acero.*



*Z 39814 Tissot-Seastar Automático, doble calendario e impermeable. Caja y brazalete de acero.*



*Z 46805 Tissot-Seastar Automático, doble calendario e impermeable. Caja y brazalete de acero.*



*Z 38816 Tissot-Seastar Automático, calendario e impermeable. Caja y brazalete de acero.*

# Cómo vivir a la hora Tissot.

*Joyería* **Fermin**

MANACOR - PORTO CRISTO - ALARO - CALA MILLOR